

**SN**

CONSEJO DE  
SEGURIDAD NUCLEAR

ACTA DE INSPECCIÓN

██████████ funcionaria de la Generalitat de Catalunya e inspectora acreditada por el Consejo de Seguridad Nuclear.

CERTIFICA: Que se ha personado el día 29 de abril de 2009 en Voith Paper Fabrics SA, sociedad unipersonal, en la calle ██████████ con coordenadas GPS ██████████ (UTM) de Guissona (La Segarra) provincia de Lleida.

Que la visita tuvo por objeto realizar la inspección de una instalación radiactiva, ubicada en el emplazamiento referido, destinada a usos industriales, y cuya última autorización fue concedida por el Departament d'Economia i Finances en fecha 08.03.2007.

Que la inspección fue recibida don ██████████ supervisor, en representación del titular, quien aceptó la finalidad de la inspección, en cuanto se relaciona con la seguridad nuclear y protección radiológica.

Que de las comprobaciones realizadas por la inspección, así como de la información requerida y suministrada, resulta que:

Que el representante del titular de la instalación fue advertido previamente al inicio de la inspección que el acta que se levante de este acto, así como los comentarios recogidos en la tramitación de la misma, tendrán la consideración de documentos públicos y podrán ser publicados de oficio, o a instancia de cualquier persona física o jurídica. Lo que se notifica a los efectos de que el titular exprese qué información o documentación aportada durante la inspección podría no ser publicable por su carácter confidencial o restringido.-----

- En la nave de agujado y acabados y en la máquina preagujadora ██████████ se encontraba, instalado y en funcionamiento, un equipo radiactivo de la firma ██████████ modelo ██████████ provisto de una fuente radiactiva encapsulada de Kr-85 de 2,22 GBq de actividad nominal máxima, en cuya placa de identificación se leía: Type ██████████ Cápsula X 1088, Isótopo Kr-85, n/s 8089 BX, fecha de puesta en servicio 20.12.2000, Actividad 2,22 GBq MBq (60 mCi), Zona controlada: (0,75 mR/h) 0,40 metros. -----

**SN**CONSEJO DE  
SEGURIDAD NUCLEAR

- En un recinto situado en el almacén de hilo y de embalaje se encontraba almacenado dentro de su maleta de transporte el equipo portátil para medida de gramaje de la firma [REDACTED] modelo [REDACTED] n/s 11852, en cuya placa de identificación: modelo [REDACTED] n/s 11852, Fuente Am-241, actividad 0,925 GBq, fecha 26.09.2002, n/s 0306AR. -----

- La instalación radiactiva se encontraba señalizada según la legislación vigente y disponía de medios para establecer un acceso controlado. -----

- De los niveles de radiación medidos en las zonas de influencia radiológica del equipo radiactivo de la firma [REDACTED] en condiciones normales de funcionamiento y en el almacén del equipo [REDACTED] no se deduce puedan superarse los límites anuales de dosis establecidos. -----

- Estaban disponibles 8 dosímetros personales de termoluminiscencia, para el control dosimétrico de los trabajadores profesionalmente expuestos de la instalación y 1 más de "cuerpo entero" que no estaba adjudicado a ningún trabajador. -----

- Estaba disponible un convenio con el [REDACTED] para la realización del control dosimétrico. Estaba disponible el registro correspondiente al mes de febrero. -----

- Los trabajadores profesionalmente expuestos de la instalación son sometidos a reconocimiento médico en un centro autorizado para tal fin. -----

- Estaban disponibles los historiales dosimétricos y los protocolos médicos individualizados de dichos trabajadores. -----

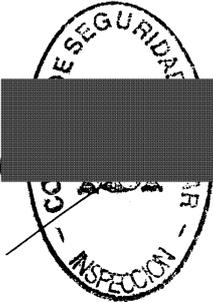
- Estaban disponibles los siguientes equipos portátiles para la detección y medida de los niveles de radiación:

\* Uno de la firma [REDACTED], modelo [REDACTED] n/s 23492, calibrado por el [REDACTED] en fecha 20.05.06. -----

\* Uno de la firma [REDACTED] modelo [REDACTED] n/s 158, calibrado por el [REDACTED] en fecha 20.05.06 que acompaña al equipo [REDACTED] en los desplazamientos. El equipo tenía las baterías agotadas. -----

- Estaba disponible el programa de verificación y calibración de los equipos de detección y medida de los niveles de radiación. La última verificación es de fecha 04.04.2008. -----

- Estaban disponibles los certificados de actividad y hermeticidad en origen de las fuentes radiactivas encapsuladas, los certificados de control de calidad de los equipos radiactivos y el certificado de aprobación de la fuente de Am-241 como materia radiactiva en forma especial caducado. -----



**SN**CONSEJO DE  
SEGURIDAD NUCLEAR

- Estaba disponible un contrato con la empresa [REDACTED] Industrial para la revisión del equipo radiactivo de la firma [REDACTED] siendo las últimas revisiones las realizadas en fechas 12.06.2008 y 16.12.2008. -----

- El supervisor de la instalación realiza la revisión del equipo radiactivo de la firma [REDACTED] de acuerdo con un procedimiento escrito. Las últimas revisiones son de fechas 05.05.2008 y 24.11.2008. -----

- La Unidad Técnica de Protección Radiológica de [REDACTED] realiza la prueba periódica de hermeticidad de la fuente radiactiva encapsulada de Am-241, siendo la última de fecha 20.10.2008. -----

- Estaban disponibles 2 licencias de supervisor, todas ellas en vigor y 1 licencia de supervisor caducada el 14.10.2008 a nombre de don [REDACTED] -----

- Había causado baja por jubilación, en junio de 2008, el supervisor don [REDACTED] -----

- Estaba disponible el diario de operación de la instalación en el cual no constaban los desplazamientos con el equipo portátil. -----

- Estaban disponibles y en lugar visible las normas a seguir tanto en régimen normal de funcionamiento como en caso de emergencia. -----

- En el recinto situado en el almacén de hilo y de embalaje, anteriormente citado, en caso de ser necesario se almacenarían temporalmente las fuentes radiactivas encapsuladas. -----

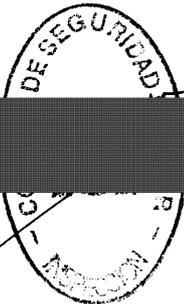
- Según se manifestó, tenían suscrita una póliza nº [REDACTED] con la compañía [REDACTED] para el transporte del equipo radiactivo [REDACTED] -----

- No habían impartido el programa de formación bienal a los trabajadores profesionalmente expuestos de la instalación. -----

- No habían presentado el informe anual del año 2008. -----

- Estaban disponibles equipos de extinción contra incendios. -----

Que con el fin de que quede constancia de cuanto antecede y a los efectos que señala la Ley 15/1980 (reformada por Ley 33/2007) de creación del Consejo de Seguridad Nuclear; la Ley 25/1964 sobre Energía Nuclear; el RD 1836/1999 (modificado por RD 35/2008) por el que se aprueba el Reglamento sobre Instalaciones Nucleares y Radiactivas; el RD 783/2001, por el que se aprueba el Reglamento sobre Protección Sanitaria contra las Radiaciones Ionizantes y la referida autorización, y en virtud de las funciones encomendadas por el Consejo de Seguridad Nuclear a la Generalitat de Catalunya en el acuerdo de 15 de junio de 1984 y renovado en fechas de 14 de mayo de 1987, 20 de diciembre de 1996 y 22 de diciembre de 1998, se levanta y suscribe la presente acta por triplicado



**SN**CONSEJO DE  
SEGURIDAD NUCLEAR

en Barcelona y en la sede del Servei de Coordinació d'Activitats Radioactives del Departament d'Economia i Finances de la Generalitat de Catalunya a 29 de abril de 2009.

Firmado:



---

TRÁMITE: En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 45.1 del RD 1836/1999, se invita a un representante autorizado de Voith Paper Fabrics SA, sociedad unipersonal, para que con su firma, lugar y fecha, manifieste su conformidad o reparos al contenido del Acta.

Contestación al trámite en

hoja aparte.

**CONTESTACIÓN DEL TRÁMITE:**

- Referente a las pilas agotadas del equipo portátil [REDACTED] fueron cambiadas el mismo día de la inspección 29/04/09- También se ha creado un registro sobre el buen funcionamiento de los detectores radioactivos ([REDACTED] modelo [REDACTED])
- En cuanto al Certificado de la fuente Am.241 como materia radiactiva Estamos ya en trámites para su renovación
- Licencia caducada y pendiente de renovación. El Sr. [REDACTED] ya no efectúa este tipo de mediciones con el equipo radioactivo por cambios en la organización de la estructura de la Empresa.
- Han sido ya actualizados todos los desplazamientos del [REDACTED] en el cuaderno data
- El programa de formación bienal está ya planificado para realizarse en Junio/2009
- El Informe anual del año 2008 ha sido enviado el pasado día 25/05/09. Disculpen las molestias.

Guissona, 25 de Mayo del 2009

[REDACTED]

Fdo. [REDACTED]

Supervisor con nº Licencia IR- [REDACTED]